Vetâlena 'evam ukto 'tha vihasya sa nripo 'bravît: « yady apy evam, tathapy etat kim citram, kulaputrakah 52 « senapatih sa bhaktya yat svamy-arthe tat tatha 'akarot? « pranair api hi bhrityanam svami-samrakshanam vratam. 53 « râjânas tu madâdhmâtâ, gajâ iva nirankuçâh, « chindanti dharma-maryada-crinkhalam vishayonmukhah. 54 «tesham hy udrikta-cittanam abhishekambubhih samam « viveko vigalaty oghena 'uhyamâna iva 'akhilah; 55 « kshipyanta iya ca 'uddhûya calac-câmara-mârutaih « vriddhopadishta-castrartha-rajo macaka-makshikah; 56 « âtapatrena satyam ca sûryâloko nivâryate, x vibhûti-vâtyopahatâ drishtir mârgam ca na 'îkshate: 57 « te te ca vipadam prâptâ mâra-mohita-cetasah « jagad-vijayino 'pi 'iha rajano Nahushadayah. 58 « esha râjâ punah prithvyâm eka-chattro 'pi yat tayâ « Unmâdinyâ capalayâ Lakshmyâ 'iva na vimohitah, 59 «prânân api samantâc ca tatyâja, na punah padam « amârge nidadhe: dhîras tad asau me 'dhiko matah. » 60 ity akarnya nripasya tasya vacanam, bhûyas tad-ansasthalad Vetâlah sahasà svam eva sa padam mâyâ-prabhàvâd yayau, rājāpy anvasarat tathaiva sa punah samprāptum etam javād;

Taranga 92. (Vetāla 18.)

ârabdhe hi sudushkare 'pi mahatâm madhye virâmah kutah? 61

Tatah pitrivane tasmin, kravya-bhakshibhir âvrite

jvàlâ-vilola-rasanair Bhûtair iva citâgnibhih, 1
gatvâ 'etasyâm akshobhyah kshapâyâm çinçapâ-tarum
sa Trivikramasenas tam âsasada nripah punah. 2
tatra 'apaçyac ca Vetâla-vikritân sadriçâkritîn
ullambamânân sa bahûn preta-kâyân açankitam. 3
«aho! kim etat? kim vâ 'adya mâyî kâlam kshipaty ayam
«Vetâlo me? na vedmy eshâm grâhyam yena 'iha bhûyasâm. 4
«asiddârthasya ced râtrir iyam mama gamishyati,
«tato vahnim pravekshyâmi, na sahishye tu hâsyatâm.» 5
iti cintayatas tasya râjño vijñâya niçcayam,
sattva-tushtah sa Vetâlah sva-mâyâm samjahâra tâm. 6
tato drishtvâ 'ekam eva 'atra Vetâlam nri-kalevare,
avatârya grihîtvâ 'anse sa pratasthe punar nripah. 7